

teatre
**POL
IOR
AMA**

del 16 d'abril
al 4 de maig

JOGLARS

El coloquio de los perros

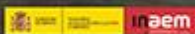
Adaptación libre a partir de la novela
de Cervantes

Dirección
Ramon Fontserè

Coproducción
CNTC / Joglars



<http://teatroclasico.mcu.es>



Adaptación de



LA VANGUARDIA



teatrepoliorama.com

**VENDA
ENTRADES**

El coloquio de los perros

- Adaptación libre a partir de la novela de Cervantes -

Teatro Poliorama (La Rambla, 115)

Del 16 de abril al 4 de mayo

Horario de funciones:

Miércoles, jueves y viernes: 21h

Sábado: 18h i 21h

Domingo: 18h

Funciones con variación de horario:

El lunes 21/04 la función será a las 18:00h

El jueves 24/04 es el día del estreno

El miércoles 30/04 la función será a las 21:15

El jueves 01/05 la función será a las 18:00h (festivo)

El viernes 25/04 la función será a las 21:15

Precio: de 18 a 27 euros

Venta de entradas

On-line | www.teatropoliorama.com

On-line | www.ticketmaster.com

Teléfono | 902 15 00 25 | de 8 a 24h

Taquilla Teatre Poliorama (La Rambla, 115 | Tel. 933 177 599)

Teatre Victòria (Av. Paral.lel, 67-69 | Tel. 93 324 97 42,)

Descuentos

Menores de 25 años: -20% todas las funciones

Menores de 16 años acompañados: -50% todas las funciones

Tercera edad (mayores de 65 años): -20% funciones de miércoles y jueves

Descuentos para grupos

Funciones para escuelas

Miércoles 30 de abril a las 11h

Viernes 9 de mayo a las 11h

Precio escolar: 10€

Reservas: espectaclesambclasse@3xtr3s.com · 93 441 39 79

SERVICIO DE PRENSA

Aloma Vilamala - Marc Gall

COMEDIA. Comunicació & mèdia sl

Bertran 18-20, sobreàtic. 08023 Barcelona.

T. [00 34] 933 10 60 44 · 932 95 56 34

M. [00 34] 616 26 56 26 (Aloma)

avilamala@comedianet.com · www.comedia.cat

El coloquio de los perros

- Adaptación libre a partir de la novela de Cervantes -

Dirección | **Ramon Fontserè**
Adaptación | **Albert Boadella, Martina Cabanas y Ramon Fontserè**

ACTORES y PERSONAJES

Ramon Fontserè | Cipión

Pilar Sáenz | Berganza

Dolors Tuneu | Personajes y animales que aparecen en las peripecias de cipión y berganza

Xavi Sais | Personajes y animales que aparecen en las peripecias de cipión y berganza

Xevi Vilà | Manolo

Espacio escénico | **Albert Boadella y Ramon Fontserè**
Ayudante de dirección | **Martina Cabanas**
Dirección | **Ramon Fontserè**

Diseño de iluminación | **Bernat Jansà**
Diseño de Sonido | **Xavi Sáenz**
Música | **Carles Cases**

Realización de escenografía, atrezzo y vestuario | **Llorens Corbella**
Coordinación técnica | **Jesús Díaz Pavón**
Técnico en gira | **Xavi Sáenz**
Asesora de máscaras | **Assun Planas**
Construcción de escenografía | **Vicenç Prat**
Sastras | **Nuri Sellabona y María Monzón**
Fotografía | **David Ruano**
Catering | **Hort d'en Roca**
Coordinación giras y medios | **Alba Espinasa**
Administración | **Montserrat Arcarons**
Producción ejecutiva | **Marcos Amat**

JOGLARS



Sinopsis

Es de noche. Manolo, guarda de seguridad de una perrera municipal, explica al público cómo y por qué ha llegado hasta allí. Describe a los perros en sus jaulas, todo como paso previo para narrarnos las vidas y andanzas de dos de ellos, Cipión y Berganza, contadas por los mismos perros una noche en la que tuvieron el regalo del habla de forma sobrenatural.

Primero se les ve de cachorros en una tienda de mascotas, donde una señora les compra a los dos por un precio desmedido, producto de las malas artes del comerciante. Humildes, los cachorros ganan la confianza de la mujer, que se los lleva a casa en la que viven regaladamente; Manolo y los perros se cuestionan lo que es la libertad para uno y otros, leyes y correas frente a frente... La mujer y su compañero les tratan casi como a hijos; sin embargo, un accidente de coche en el que ambos desaparecen interrumpe el bienestar de Cipión y Berganza.

Van a parar a la finca de los parientes de sus antiguos amos, quedando para guardar ovejas a cargo de dos pastores, que los separan. Desesperados los perros se escapan juntos.

Después de vagabundear llegan a las puertas de una lujosa urbanización, donde les descubren Mabi y Tina, dos señoras ricas que fundan para ellos la sociedad Perros Discapacitados de Razas Autóctonas, al ver el mal estado en que se encuentran. Insatisfechos con la nueva situación, se colocan después como ayudantes de un alguacil-policía de aeropuerto, como perros callejeros con el italiano punk Gianni.

Hartos ya del trato con humanos, nuestros protagonistas se unen a dos congéneres, el Collie y la Pequinesa. Juntos los cuatro intentan salir de la ciudad y buscar refugio en las montañas, perdiéndose en la red de autopistas, donde Collie y Pequinesa juegan a sortear los coches pero mueren. Cipión y Berganza acaban encontrando un "asilo", la perrera municipal, donde el guarda de día les asigna la jaula 46.

Una pareja de defensores de los derechos de los animales irrumpen un día en la perrera para liberar a los animales, pero estos se niegan a salir de su jaula, por considerar que fuera estarán peor.

El día amanece y Cipión y Berganza pierden el don del habla, no sin antes emplazar al guarda para seguir la charla a la noche siguiente.

Compañeros de viaje

Hablar de la trayectoria teatral de Els Joglars es hablar de una compañía que ha cumplido más de cincuenta años de actividad sobre nuestros escenarios, y que desde 1961 compagina la investigación, el análisis y la crítica de la realidad circundante con un alto índice de audiencia. Los suyos son siempre proyectos característicos con un porcentaje de riesgo importante, desde luego, pero también magníficamente recibidos por el público, que les otorga siempre acogida, interés y afecto.

La Torna, en 1977; *Teledium*, de 1983, Gabinete Libermann, en 1984, coproducido con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias; *El Nacional*, de 1993, *Ubú President* en 1995 y *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla*, de 1995, son ejemplos que avalan una trayectoria en la que la ironía y la fabulación consiguen siempre la suficiente distancia del presente como para que la capacidad de crítica de los montajes supere lo cotidiano, y baje de la zona de comodidad a instituciones, políticos y personalidades culturales de cualquier signo.

Esta puesta en escena que presentamos hoy, *El coloquio de los perros*, coproducida por la Compañía Nacional de Teatro Clásico, constituye la tercera ocasión en que Joglars se acerca a nuestros clásicos. Lo hicieron por primera vez en 2004 con *El retablo de las Maravillas* y continuaron en 2005 con *En un lugar de Manhattan*, siendo todos de inspiración cervantina. Con esta coproducción la CNTC pretende, tal como figura en nuestro Plan Director, seguir dando cabida a la libertad de creación en escena, acogiendo diferentes lenguajes teatrales que aporten nueva luz sobre nuestros textos del Siglo de Oro. Al tratarse la obra de Cervantes de una novela ha sido especialmente necesaria una adaptación dramática apropiada, a cargo de Boadella, Cabanas y Fontseré, con dirección de escena de Ramón Fontseré.

Cipión y Berganza, los perros de la novela ejemplar cervantina, vuelven a cobrar voz en este *Coloquio*, para repasar a través de las peripecias de sus vidas las de los seres humanos que han acompañado. Su mirada, la de los canes y la de Joglars, consigue ir más allá y proyectar el siglo XVII en el siglo XXI, hablándonos de la relación de animales y personas a lo largo del tiempo, y de cómo y en qué sentido ha evolucionado. La palabra de estos perros humanizados o de esas personas animalizadas, tanto da, nos aproxima al presente desde el pasado, a Cervantes y a Walt Disney, y seguramente a importantes responsabilidades con nuestros compañeros de viaje más cercanos, los animales. Agilidad, hondura, sencillez, frescura... Nuestros espectadores van a disfrutar, estoy segura.

Helena Pimenta (Directora de la CNTC)

Después de *El Retablo de las Maravillas* y de *En un lugar de Manhattan*, nuestra admiración por Cervantes permanece intacta, convirtiéndose en un excelente compañero de viaje en este nuevo andar escénico de *El coloquio de los perros*.

Los dos protagonistas de esta novela ejemplar, los discretos perros callejeros Cipión y Berganza, que fueron bendecidos por el don del habla durante una noche -cosa sobrenatural y jamás vista- no pudieron gozar de los adelantos que disfrutaban sus actuales congéneres de cuatro patas del siglo XXI, muchos de ellos empachados de confort, consentidos como niños mal criados y colmados de atenciones y *prozac* por sus rendidos dueños; situación que se da en estos tiempos actuales en que el tan nombrado estado del bienestar humano parece que se desangra por las continuas puñadas que le han dado los bípedos de diversas variedades y especies, pecando de malicia y no "excusándose" con ignorancia.

Los viejos perros Cipión y Berganza a lo largo de su periplo observan desde su mudez toda la condición humana, toda la miseria, todo lo ridículo de los bípedos; y antes de que se les acabe la noche y les desaparezca el don del habla cuentan la realidad auténtica: los lobos son los pastores, la defensa ofende, las centinelas duermen, la confianza roba y el que libera mata.

Esos dos canes sabios contemplan con asombro cómo los insensatos humanos de esta sociedad se emperran en ascenderlos de su cargo de simples y dignos perros, y les tratan y tutean como si fueran personas. Seguramente su buen olfato -no en vano nacen con la nariz abierta quince días antes de que se abran sus ojos- les ha permitido seguir en su condición de animales sin apartarse de la Naturaleza. Por el contrario los bípedos llamados racionales, en su delirio mistificador y prepotente sobre el mundo animal, parece que cada vez se alejan más de ella.

Que sirva este *Coloquio de los perros* actualizado del gran Cervantes para poner freno a tantos desmanes y refocilarnos con el buen entendimiento de Cipión y Berganza.

Ramon Fontserè (Director del montaje)

La estima escénica que Joglars ha mostrado por Cervantes queda patente en las anteriores incursiones al gran escritor. Primero fue *El retablo de las maravillas* (2004) y posteriormente *El Quijote. En un lugar de Manhatthan* (2006). En ambas obras fue necesario establecer una forma de expresión dramática que conservara las esencias clásicas. Obviamente, en el caso de *El Quijote* resultaba obligado al tratarse de una novela, pero *El retablo...*, aun siendo un entremés teatral, también requirió de un ajuste escénico.

El coloquio de los perros que ahora abordamos, nos plantea inicialmente la misma necesidad de adaptación dramática al tratarse de una de las novelas ejemplares del autor. El tema de la relación hombre-animal y la percepción recíproca que ambos tienen, adquiere hoy nuevos matices en el mundo desarrollado. La implantación de lo que llamamos sociedad del bienestar ha promovido cambios muy sustanciales en nuestra relación con las bestias. Son conexiones que pueden alcanzar a menudo una complejidad sentimental similar a los vínculos entre humanos. Este hecho, menos frecuente en la época de Cervantes, adquiere en la actualidad unas proporciones singulares que inducen a conflictos extravagantes, al tiempo que promueven actitudes de un enorme interés en cuanto al excéntrico retrato de nuestro entorno.

La estructura dramática de *El coloquio de los perros* incide en los aspectos contemporáneos causados por esta nueva realidad, enfrentándola a la óptica, el lenguaje y los razonamientos cervantinos con que se expresan los protagonistas del relato: los viejos perros Cipión y Berganza.

Albert Boadella (Autor de la dramaturgia)

Ramon Fontserè



Torelló (Barcelona), 1956

Licenciado en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona. Fue miembro de la compañía de teatro La Gàbia de Vic (Barcelona) como actor y ayudante de dirección.

Desde 1983 forma parte de Els Joglars con los que ha realizado numerosas funciones de las obras de Albert Boadella en teatros de Europa, América Latina y Estados Unidos.

Desde diciembre de 2012 es director de Joglars, sustituyendo a Albert Boadella en el cargo.

TEATRO

Ha participado como actor en las siguientes obras de Els Joglars dirigidas por Albert Boadella:

- 1983 *Teledium*
- 1985 *Virtuosos de Fontainebleau*
- 1987 *Bye, bye Beethoven*
- 1991 *Yo tengo un tío en América*

Interpretando los personajes protagonistas de:

- 1989 *Columbi Lapsus* (Marzinkus/Juan Pablo I)
- 1993 *El Nacional* (Don Josep)
- 1995 *Ubú President* (Excels)
- 1997 *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla* (Josep Pla)
- 1999 *Daaalí* (Salvador Dalí)
- 2001 *La Trilogía: Ubú, Pla, Daaalí*
- 2004 *El Retablo de las Maravillas* (Don José)
- 2005 *En un lugar de Manhattan* (Don Alonso)
- 2006 *Controversia del toro y el torero* (Torero)
- 2008 *La cena* (Maestro Rada)
- 2010 *2036 Omena-G*
- 2011 *El Nacional* (Don José)

TELEVISIÓN

Ha participado en las series de televisión de Els Joglars dirigidas por Albert Boadella:

- *Som 1 Meravella.* (1988 TVE)
- *Ya Semos Europeos.* (1989 TVE)
- *Orden Especial* (1991 TVE)
- *Vaya día* (1995 Canal+)

CINE

- *Buenaventura Durruti, anarquista* (1.999) Escrita y dirigida por Jean- Louis Comolli e interpretada por Els Joglars. Interpreta el personaje de Francisco Ascaso.
- *Soldados de Salamina*, (2002). Escrita y dirigida por David Trueba basada en la novela de Javier Cercas. Interpreta el personaje de Rafael Sánchez Mazas. Película candidata al premio Oscar 2003 en la categoría mejor película en lengua no inglesa.
- *¡Buen viaje, Excelencia!*, (2003). Escrita y dirigida por Albert Boadella. Producida por Andrés Vicente Gómez. Interpreta el personaje de Francisco Franco, protagonista.
- *El séptimo día* (2003). Dirigida por Carlos Saura con guión de Ray Loriga. Interpreta el personaje de uno de los hermanos Izquierdo.
- *Hay motivo* (2004). Película colectiva. Protagoniza el episodio “*La mosca cojonera*” dirigido por Antonio Betancour.
- *La Torre de Babel* (2006). Escrita y dirigida por Giovanna Ribes. Interpreta el personaje de Don Luis.
- *Hécuba. Un sueño de pasión* (2006). Documental de José Luis López- Linares y Arantxa Aguirre sobre el oficio de los actores en España.
- *Tres días con la familia* (2008). Escrita y dirigida por Mar Coll. Interpreta el personaje de Pere.
- *Todas las canciones hablan de mí* (2010) Dirigida por Jonás Trueba. Guión de Jonás Trueba y Daniel Gascón. Interpreta el personaje de Luismi.
- *Madrid 1987* (2011) Dirigida por David Trueba .Colaboración
- *Insensibles* (2012) Dirigida por Juan Carlos Medina
- *Vivir es fácil con los ojos cerrados* (2013) Dirigida por David Trueba. Ganadora de 6 premios Goya

AUTOR

Es autor del libro *Tres pies al gato, diario de un actor* (Edicions 62, 2001 y Muchnick Editores, 2002) donde a través de un dietario narra su peculiar y rural forma de construir los personajes al afrontar el oficio de actor.

Y también *Viva la tierra* (Editorial Tropos 2013) su primer libro de ficción, una novela sobre personajes reales que por su especial manera de ser viven al margen de los dictados de la sociedad.

BLOGS

Es autor del blog *Crónicas por lo vagini* que incluye la serie *Ruta sexshopea*, un profundo y rigurosos análisis de algunos de los más afamados sex-shops de la península.

PREMIOS

Individuales:

- Premio de la Crítica de Barcelona por *Ubú President* (España,1996)
- Premio Max de interpretación masculina por *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla* (España,1998)
- Premio Nacional de Teatro por *Daaalí* (España,2000)

Colectivos:

Junto a Els Joglars ha recibido diversos premios nacionales e internacionales entre los que destacan:

- Premio de la Crítica del Festival de Edimburgo (1992, Reino Unido) por la obra *Yo tengo un tío en América* y Premio Fundación HAMADA por la misma obra.
- Premio Nacional de Teatro (1994, España) por la obra *El Nacional*
- Medalla de Oro de las Bellas Artes (1999, España)
- Premio Saulo Benavente al mejor espectáculo internacional (1999, Argentina) por la obra *Daaalí*

CURSOS

Imparte los cursos “Del Actor al Personaje” y “Creación de un personaje a partir de la observación”

Pilar Sáenz



Barcelona, 1969

Su formación como actriz se desarrolla en la compañía Els Joglars donde ingresa en 1987 y permanece hasta 1997. En los siguientes años participa en *Fuita*, de Jordi Galcerán, *Ombra* de la Fura dels Baus y en la producción alemana *Don Quixote nach Cervantes* de Dimiter Gottchef. En el ámbito televisivo participa en la teleserie de TV3 *Nissaga de poder* y en la telemovie *Pirata* de Lluís M. Güell.

Se reincorpora a Els Joglars en 2001 cuando la compañía conmemora su 40 aniversario con *La trilogía* y monta una versión actualizada de *Ubú President* donde ella retoma sus personajes de 1995.

TEATRO

Ha participado como actriz en las siguientes obras de Els Joglars dirigidas por Albert Boadella:

- 1987 *Bye, bye Beethoven*
- 1989 *Columbi Lapsus*
- 1991 *Yo tengo un tío en América*
- 1993 *El Nacional*
- 1995 *Ubú President*
- 2001 *La Trilogía: Ubú, Pla Daaalí*
- 2004 *El Retablo de las Maravillas*
- 2005 *En un lugar de Manhattan*
- 2008 *La cena*
- 2010 *2036 Omena-G*
- 2011 *El Nacional*

TELEVISIÓN

Ha participado en las series de televisión de Els Joglars dirigidas por Albert Boadella:

- *Som 1 Meravella.* (1988 TVE)
- *Ya Semos Europeos* (1989 TVE)
- *Orden Especial* (1991 TVE)
- *Vaya día* (1995 Canal+)

CINE

- *iBuen viaje, Excelencia!*, (2003). Escrita y dirigida por Albert Boadella. Producida por Andrés Vicente Gómez. Interpreta el personaje de Carmen Polo.

PREMIOS

Individuales:

- Premio Miguel Mihura de Teatro por la mejor interpretación femenina 1997 por sus personajes en la obra de Albert Boadella *Ubú President*.

Colectivos:

Junto a Els Joglars ha recibido diversos premios nacionales e internacionales entre los que destacan:

- Premio de la Crítica del Festival de Edimburgo (1992, Reino Unido) por la obra *Yo tengo un tío en América* y Premio Fundación HAMADA por la misma obra.
- Premio Nacional de Teatro (1994, España) por la obra *El Nacional*

Dolors Tuneu



Vic (Barcelona), 1970

Realiza estudios de interpretación en el Col·legi del Teatre y en el Institut del Teatre de Barcelona, cursos de danza en Company and company y canto con Fernando Bañó.

Como actriz trabaja en los espectáculos *Plage*, dirigido por P. Pladevall y en *Quien teme a Virginia Woolf*, dirigido por B. Rotensntein de la compañía Perestroika-A-Tak,

TEATRO

Ha participado como actriz en las siguientes obras de Els Joglars dirigidas por Albert Boadella:

- 1997 *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla*
- 1999 *Daaalí*
- 2001 *La Trilogía: Ubú, Pla, Daaalí*
- 2004 *El Retablo de las Maravillas*
- 2005 *En un lugar de Manhattan*
- 2008 *La cena*
- 2010 *2036 Omena-G*
- 2011 *El Nacional*

CINE

- *Buenaventura Durruti, anarquista* (1999) Escrita y dirigida por Jean- Louis Comolli e interpretada por Els Joglars.
- *iBuen viaje, Excelencia!* (2003). Escrita y dirigida por Albert Boadella. Producida por Andrés Vicente Gómez.
- *Blog* (2010) Elena Trapé
- *Dictado* (2011) Antonio Chavarrias

PREMIOS

Junto a Els Joglars ha recibido diversos premios nacionales e internacionales entre los que destacan:

- Premios de la Crítica teatral de Barcelona Premio al mejor espectáculo (1998) por *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla*
- Medalla de Oro de las Bellas Artes (1999, España)
- Premio Saulo Benavente al mejor espectáculo internacional (1999, Argentina) por la obra *Daaalí*

Xavi Sais



Figueres (Girona), 1969

Ha realizado diversos cursos de formación actoral con profesores como Claret Papiol, Sílvia Quer, Erika Stohecken y Cristina Lügstenmann.

Como actor ha participado en diversas obras como *Molt soroll per a no res*, dirigida por Ferran Madico, *Salt al buit*, Projecte Iceberg (Festival Internacional de Teatre de Sitges) o *Sata – Suite bufana*, dirigida por Albert Mestres y Mireia Chalamac. También ha trabajado en series de televisión como *La saga de los Clark* (Canal +).

TEATRO

Ha participado como actor en las siguientes obras de Els Joglars dirigidas por Albert Boadella:

- 2004 *El Retablo de las Maravillas*
- 2005 *En un lugar de Manhattan*
- 2008 *La cena*
- 2010 *2036 Omena-G*
- 2011 *El Nacional*



Xevi Vilá

Estudios en el Instituto del Teatro de Vic. Formó parte de la compañía La Gàbia, de Vic. Des de 1983 fue miembro de Joglars hasta 1999, actuando en todos los espectáculos de esta época: *Teledium*, *Virtuosos de Fointeneblau*, *Bye, bye Beethoven*, *Columbi Lapsus*, *Yo tengo un tío en América*, *El Nacional*, *Ubú President*, y *la Increíble historia del Doctor Floïd y Mister Pla*. Además de las series de televisión realizadas por la compañía en esta época. Ha trabajado también en diversas producciones audiovisuales fuera de la compañía, cómo: *Ventdelplà* (2005), *El cor de la ciutat* (2005), *Las voces del Pamano* (2008) y *Terra Baixa* (2011).

Ha colaborado también con Joglars, cómo ayudante de dirección, en *La cena y 2036 Omena-G*. En el campo de la dirección ha trabajado también como co-director con Teatro de Guerrila en su espectáculo, *El xarlatán*.



Martina Cabanas i Collell

Estudió arte dramático en el instituto de Teatro de Terrassa y varios cursos en Londres y Buenos Aires. A pesar de ello siempre se ha sentido atraída por el mundo de la dirección y la dramaturgia. Lo que la empujó a ello fue su trabajo como asistente de dirección de Albert Boadella, que le abrió las ganas de dirigir y de escribir historias propias.

Ha realizado diversas asistencias a la dirección con directores de la talla de Javier Daulte, Marina Bollaín y, por supuesto, Albert Boadella. Ello la ha llevado a escribir junto a su maestro *El coloquio de los perros*, su primera obra íntegramente profesional y estrenada, si bien ha escrito para la red de televisiones locales una serie *A bodes em convides* o diversos cabarets de pequeño formato. Debido a su talante inquieto y polifacético, no ha dejado de trabajar como actriz. Sus últimos trabajos como actriz en teatro son *La Regenta*, donde realizaba un pequeño papel que compaginaba con la regiduría de la obra y *Tres sombreros de copa*, montaje de la compañía Corcia o Kurva, de la Reial Companyia de Teatre de Catalunya.

Albert Boadella



BIOGRAFÍA

Dramaturgo y director

Realiza sus estudios teatrales en el Centre Dramatique de l'Est Teatre National de Strasbourg (Francia) y estudia expresión corporal en París. En sus inicios, forma parte de la compañía de Italo Riccardi.

En 1961 funda la compañía Els Joglars. Su actividad teatral como actor, director, escenógrafo y dramaturgo la desarrolla durante 51 años a través de esta compañía con la que ha creado treinta obras. Algunas han sido motivo encendidas polémicas, que han supuesto procesos judiciales, debates políticos e incluso atentados a la compañía. Con motivo de las representaciones de *La Torna* (1977) sufrió un proceso militar y fue encarcelado. Posteriormente protagonizó una espectacular fuga de la cárcel, exiliándose después a Francia.

Con Els Joglars ha sido intérprete, director y guionista de diversas series de televisión y dirigió con los principales actores de la compañía la película sobre Franco *Buen viaje Excelencia*

Desde enero de 2009 es el director artístico de los Teatros del Canal de Madrid y del Teatro Auditorio San Lorenzo del Escorial. En estos teatros ha creado como autor y director los musicales de zarzuela y opera: *Una noche en el Canal*, *Amadeu* y *el Pimiento Verdi*.

El diciembre de 2012 cede la dirección de Joglars a Ramón Fontseré

Es autor de varios libros de memorias y ensayo entre los que destacan, *Memorias de un bufón*, *El rapto de Talía*, *Franco y yo*, *Dios los cría...* *Adiós Cataluña* y *Diarios de un francotirador*

JOGLARS 52 AÑOS (PRODUCCIONES PROPIAS)

TEATRO

1961. Mimodrames
1963. L'art del mim
1965. Deixebles del silenci
1966. Mimetismes
1967. Calidoscopi
1968. El diari
1970. El joc
1971. Cruel Ubris
1972. Mary d'Ous
1974. Alias Serrallonga
1977. La Torna
1978. M7 Catalonia
1979. La odisea
1980. Laetius
1981. Operació Ubú
1981. Olympic Man movement.
1983. Teledeum
1984. Gabinete Libermann
1985. Virtuosos de Fontainebleau
1986. Visanteta de Favara
1987. Bye Bye Beethoven
1989. Columbi Lapsus
1991. Yo tengo un tío en América
1993. El Nacional (1ª versión)
1995. Ubú President
1997. Dr. Floit & Mr. Pla
1999. Daaalí
2001. Ubu President o los últimos días de Pompeya
2004. El retablo de las maravillas
2005. En un lugar de Manhatan
2005. La torna de la torna
2006. Controversia del toro y el torero
2008. La cena
2010. 2036 Omena-G
2011 El Nacional (2ª versión)
2013 El Coloquio de los Perros

CINE

1973 Aullidos
1975 El día de los locos
1999. Buenaventura Durruti
2003. ¡Buen viaje, excelencia!

TELEVISIÓN (Series)

1970. Hablamos Español *Televisión de Hamburgo*
1976. La Odisea *TVE*
1977. Terra d'escudella *TVE*
1988 Som 1 Meravella *TVE*
1989 Ya Semos Europeos *TVE*
1991. Orden Especial *TVE*
1995. ¡Vaya día! *Canal +*